No. 2.

„An ein Veilchen"

„To a violet"

von

Johannes Brahms.

Transcription für Pianoforte

von

Theodor Kirchner.

Entd Stat. Hall

Verlag und Eigenthum
von
N. SIMROCK in BERLIN.

1882.

Entered according to Act of Congress, in the year 1882 by G Schirmer in the office librarian of Congress at Washington D C

Preis Mk 1,50

Lieder und Duette

von

JOHANNES BRAHMS

in freier Uebertragung für

PIANOFORTE

von

Theodor Kirchner.

1. Sonntag._ Sunday. Aus Op 47 №3..... Pr. Mk. 1,50.
2. An ein Veilchen._To a violet. Aus Op. 49. №2. ..... „ „ 1,50
3. Abschied._Parting. Aus Op. 69 №3. ..... „ „ 1,–
4. Des Liebsten Schwur._The lover's vow. Aus Op. 69. №4. ..... „ „ 1,50.
5. Minnelied._ Lovesong. Aus Op. 71. №5. ..... „ „ 1,50
6. Alte Liebe._The old love. Aus Op. 72 №1. ..... „ „ 1 50.
7. So lass uns wandern._Thus we will wander. Aus Op. 75 №3. ..... „ „ 1,50.

Entd. Stat. Hall.

Verlag und Eigenthum

von

N. SIMROCK in BERLIN.

Entered according to Act of Congress in the year 1882 by G. Schirmer in the office librarian of Congress at Washington D.C.

1882

Lith Anst v C G Röder, Leipzig

AN EIN VEILCHEN.

(von Hölty).

Birg, o Veilchen, in deinem blauen Kelche,
Birg die Thranen der Wehmuth,
Bis mein Liebchen diese Quelle besucht!
Entpflückt sie lächelnd dich dem Rasen,
Die Brust mit dir zu schmucken:
O, dann schmiege dich ihr an's Herz und sag' ihr,
Dass die Tropfen in deinem blauen Kelche
Aus der Seele des treu'sten Jünglings flossen,
Der sein Leben verweinet und den Tod wünscht.

TO A VIOLET.

Hide, oh flow'ret, within thy blue recesses,
Hide these pale dews of sorrow,
Till my fair one seeks this margin serene!
And if she, smiling, bend and pluck thee,
To deck her bosom's splendour:
O, then nestle upon her heart and whisper
That the dews hid within thy blue recesses
Flow'd in grief from a heart to her devoted,
That lamenting, despairing, sighs for death.

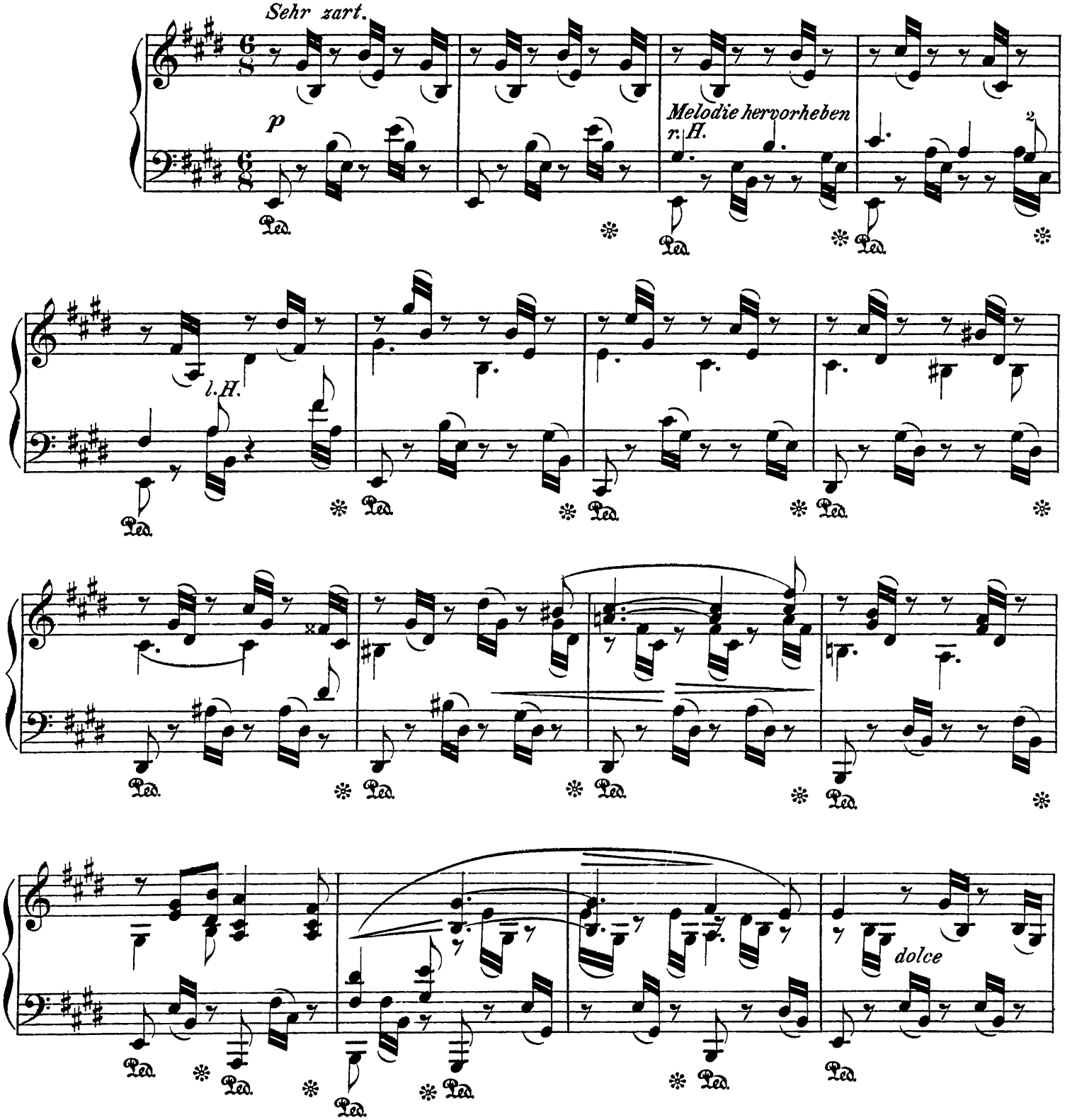
Edited and revised by S.J.

An ein Veilchen.

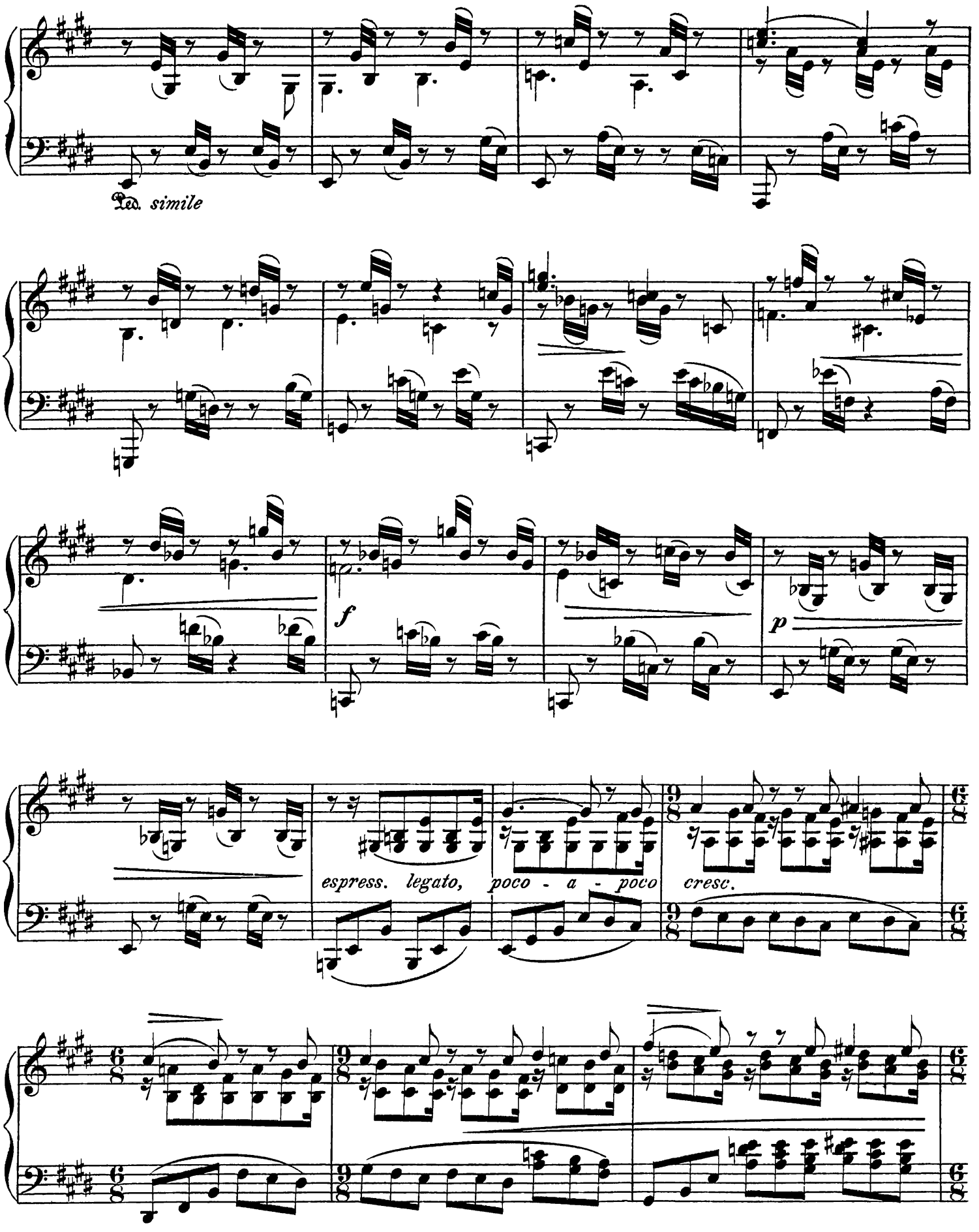
TO A VIOLET.

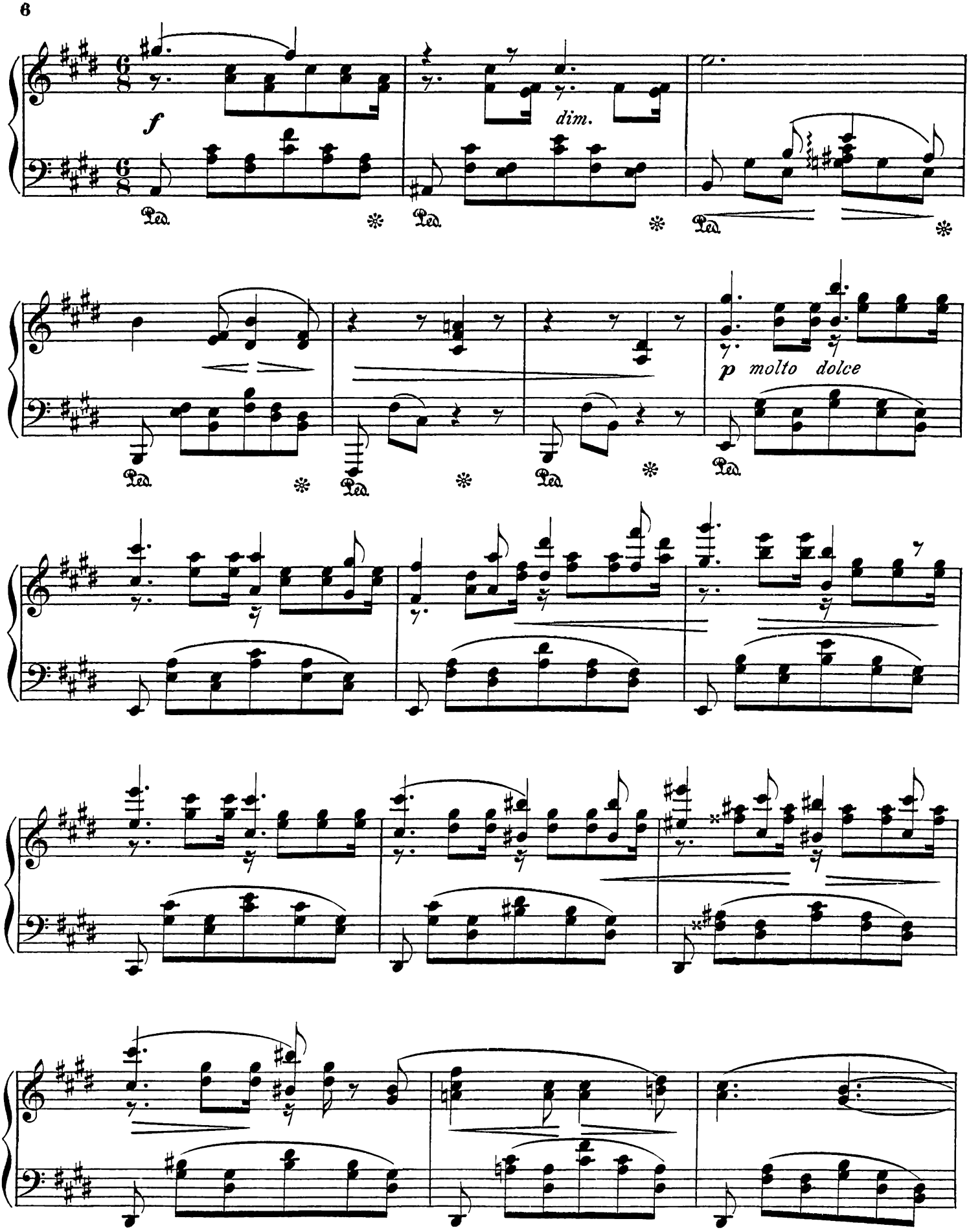
Andante. *Sehr zart.*

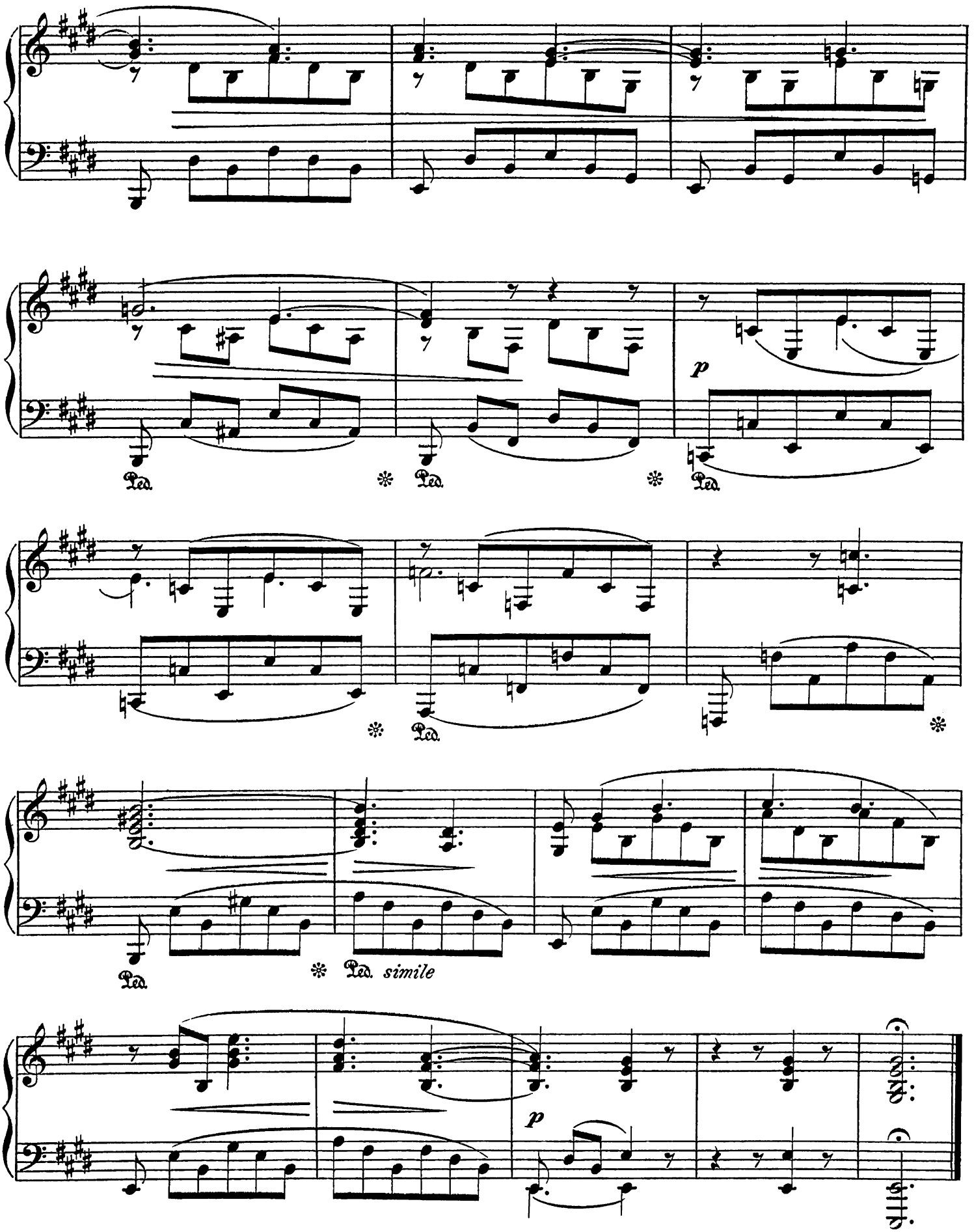
Johannes Brahms, Op. 49. Nº 2.



Stich und Druck der Roder'schen Officin in Leipzig


Ped. simile
f
p
espress. legato, poco - a - poco cresc.


f
dim.
p molto dolce


p
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped. simile
p